



CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI MIERCUREA-CIUC
CSÍKSZEREDA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

HOTĂRÂREA Nr. 104/2025

**privind aprobarea încheierii unui contract de suprafață între Asociația
Composesorală Aranyos Csíkszereda și Municipiul Miercurea-Ciuc, respectiv HARVÍZ
S.A.**

Consiliul Local al Municipiului Miercurea Ciuc, întrunit în ședința ordinară din data de 25 aprilie 2025;

Analizând Referatul de aprobare al viceprimarului Bors Béla cu nr. 16120/07.04.2025 și Raportul de specialitate nr. 16123/07.04.2025 întocmit de Serviciul patrimoniu și comercial din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Miercurea-Ciuc, prin care se propune adoptarea hotărârii privind aprobarea încheierii unui contract de suprafață între Asociația Composesorală Aranyos Csíkszereda și Municipiul Miercurea-Ciuc în vederea amplasării conductelor necesare pentru alimentarea stației de pompare a apei potabile și pentru amplasarea conductelor de apă uzată în municipiul Miercurea-Ciuc, zona Szécseny;

Pe baza rapoartelor comisiei:

- juridice;
- economice, servicii publice și comerț;
- urbanism;

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local Miercurea-Ciuc nr. 316/2019 pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici, actualizate, referitoare la Municipiul Miercurea-Ciuc, respectiv acordarea unui mandat special reprezentanților Municipiului Miercurea-Ciuc în vederea votării în cadrul AGA ADI "Harghita Víz" Egyesület ai indicatorilor tehnico-economici, actualizate, din Studiul de fezabilitate pentru „PROIECTUL REGIONAL DE DEZVOLTARE A INFRASTRUCTURII DE APĂ ȘI APĂ UZATĂ DIN JUDEȚUL HARGHITA, ÎN PERIOADA 2014-2020”;

Având în vedere Adresa Asociației Composesorale Aranyos Csíkszereda cu nr. 91/23.12.2024 înregistrată la Municipiul Miercurea-Ciuc nr. 1219/14.01.2025 prin care exprimă acordul cu privire la realizarea dezvoltării infrastructurii prin extindere rețelei de apă potabilă și canalizare menajeră în zona Szécseny, respectiv cu amplasarea stației de pompare a apei potabile nr. 4 pe o suprafață de 60 mp, aflat în proprietatea composesoratului;

Ținând cont de Proiectul Regional de dezvoltare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Harghita, precum și de Adresa nr. 5/13.01.2025 înregistrată la Municipiul Miercurea-Ciuc sub nr. 1028/13.01.2025, prin care Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „HARGITA VÍZ” Egyesület solicită asigurarea terenurilor necesare în vederea susținerii investițiilor;

Luând în considerare:

- Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

- Legea nr. 350/2001, privind amenajarea teritoriului și urbanism, cu modificările și completările ulterioare;

- art. 551, pct. 2, art. 693-702, art. 1166-1170 din Codul civil;

În temeiul art. 129 alin. (2) lit. b) și c), alin. (4), lit. f), art. 139 alin. (1), (3) lit. f) și g), art. 196 alin. (1) lit. a), precum și art. 627 alin. (1) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Se aprobă încheierea unui contract de superficiei între Asociația Composesorală Aranyos Csíkszereda pe de o parte și Municipiul Miercurea-Ciuc, respectiv HARVÍZ S.A., pe de altă parte, în vederea amplasării conductelor necesare pentru alimentarea stației de pompare a apei potabile și pentru amplasarea conductelor de apă uzată în municipiul Miercurea-Ciuc, zona Szécseny, conform modelului din **Anexa**, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. (1) Se împuternicește domnul primar Korodi Attila, sau persoana desemnată prin dispoziția primarului, să încheie și să semneze pentru și în numele Municipiului Miercurea-Ciuc contractul de superficiei în fața notarului public.

(2) Chetuielile notariale și cele privind înscrierea dreptului de superficiei în carte funciară vor fi suportate de către superficiari.

Art. 3. Cu aducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se însărcinează viceprimarul Bors Béla și administratorul public Dósa Szilárd, prin Serviciul patrimoniu și comercial din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Miercurea-Ciuc și conducerea societății HARVÍZ S.A.

Art. 4. Prezenta hotărâre se comunică:

- a) Instituției Prefectului Județul Harghita;
- b) Primarului municipiului Miercurea-Ciuc, domnul Korodi Attila;
- c) Viceprimarului municipiului Miercurea-Ciuc, domnul Bors Béla;
- d) Administratorului public al municipiului Miercurea-Ciuc, domnul Dósa Szilárd;
- f) Serviciului patrimoniu și comercial;
- g) Asociației de Dezvoltare Intercomunitară „HARGITA VÍZ” Egyesület;
- h) Asociației Composesorală Aranyos Csíkszereda.
- i) HARVÍZ S.A.

Președintele ședinței
FÜLEKI ZOLTAN-LADISLAU

Contrasemnează pentru legalitate –
Secretar general
WO

CONTRACT DE CONSTITUIRE A DREPTULUI DE SUPERFICIE

1. Subscrisa Asociația Composesorală Aranyos Csíkszereda, cu sediul în Miercurea-Ciuc, str. Kőrösi Csoma Sándor nr. 3/C/1 județul Harghita, înregistrată la Tribunalul Harghita prin sentința civilă nr.708/2000, având cod unic de înregistrare RO 13546137, reprezentată legal prin președinte

terenului în suprafață de 445.903 mp., teren extravilan neîmprejmuit, categorie de folosință pășune, situat în Miercurea-Ciuc, județul Harghita, cu număr cadastral 7993, sub B1, identificat prin Cartea funciară nr. 61490 a localității Miercurea-Ciuc, coordonate Stereo 1970, x: 537996.3 y: 559732.8078, denumit în continuare PROPRIETAR și -----

2. Subscrisa MUNICIPIUL MIERCUREA-CIUC, cu sediul în Miercurea-Ciuc, P-ța Cetății, nr.1, județul Harghita, având cod unic de înregistrare 4245747, reprezentată legal prin primarul Korodi Attila,

07.12.2019, în calitate de beneficiar al dreptului de suprafață, denumit în continuare SUPERFICIAR, respectiv -----

3. Subscrisa HARVÍZ S.A., cu sediul în Miercurea-Ciuc, str. Salcâm , nr. 1, județul Harghita, având cod unic de înregistrare Ro-24499588 nr. de înregistrare la Registrul Comerțului J19/917/2008, reprezentată legal prin Bogáti Csaba, director general,

115, în calitate de beneficiar al dreptului de suprafață, denumit în continuare SUPERFICIAR,-----

am convenit încheierea prezentului contract de constituire a dreptului de suprafață în următoarele condiții:-----

Subscrisa, proprietarul, Asociația Composesorală Aranyos Csíkszereda, prin reprezentant, constituie, cu titlu gratuit, drept de suprafață asupra terenului extravilan în suprafața de 60 mp., compus din teren extravilan neîmprejmuit, categorie de folosință pășune, situat în Miercurea-Ciuc, județul Harghita, cu număr cadastral 7993, sub B1, identificat prin Cartea funciară nr. 61490 a localității Miercurea-Ciuc, coordonate Stereo 1970, x: 537996.3 y: 559732.8078, în favoarea SUPERFICIARILOR MUNICIPIUL MIERCUREA-CIUC și HARVÍZ S.A.-----

Subscrisa Asociația Composesorală Aranyos Csíkszereda, prin reprezentant, sunt de acord cu constituirea dreptului de suprafață, cu titlu gratuit, asupra terenului de 60 mp de mai sus, în favoarea MUNICIPIULUI MIERCUREA-CIUC și HARVÍZ S.A. -----

Drumul care deservește zona, pe traseul conductei de apă și canal, identificat prin CF. nr. 61490, va fi readusă la starea de folosință a unui drum pietruit după așezarea conductelor de apă și canal. -----

Dreptul de suprafață se constituie în scopul realizării de către suprafațar a proiectului dezvoltarea infrastructurii prin extinderea rețelei de apă potabilă și canalizare menajeră, amplasarea stației de pompare a apei uzate nr. 4 pentru zona Szécseny, realizabil în cadrul Proiectului Regional de dezvoltare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Harghita.-----

Subscrisa Asociația Composesorală Aranyos Csíkszereda, am dobândit dreptul de proprietate asupra terenului în baza titlului de proprietate nr. 84825/07.09.2004.-----

Condițiile constituirii superficiei: -----

În baza art. 694 Cod civil termenul constituirii superficiei pe seama **MUNICIPIULUI MIERCUREA CIUC** este de **30 (treizeci de ani)**, începând cu data semnării și autentificării actului de față:2025, iar pe seama **HARVÍZ S.A.**, până la data de **31.08.2034**, data expirării contractului de delegare a gestiunii.--

În vederea finanțării lucrărilor de edificare a construcției, superficiarii au dreptul de a accesa fonduri din orice surse, rambursabile sau nerambursabile, sens în care au dreptul de a contracta servicii de consultanță pentru accesarea de fonduri și vor putea întocmi orice documentație necesară în acest scop.--

Dreptul de superficie ce face obiectul prezentului contract cuprinde dreptul de folosință fără nici o îngrădire asupra terenului sus descris, asupra facilităților și a accesului la teren, în mod special dreptul de a-l folosi pentru exercitarea drepturilor rezultate din prezentul contract de către superficiarii.-----

Titularii dreptului de superficie pot modifica structura construcției cu acordul proprietarului terenului. Dispariția construcției conduce automat la stingerea dreptului de superficie.-----

La împlinirea termenului, dreptul de superficie poate fi reînnoit de comun acord între părțile contractante. ---

În cazul în care termenul dreptului de superficie nu va fi reînnoit după expirarea termenului prevăzut în acest act, proprietarul terenului nu dobândește dreptul de proprietate asupra construcției, acestea făcând obiectul proprietății publice a Municipiului Miercurea-Ciuc (proprietatea superficiarului).-----

Noi, părțile contractante solicităm înscrierea dreptului de superficie în Cartea funciară nr. nr. 61490 a localității Miercurea Ciuc.-----

Părțile contractante, am luat la cunoștință prevederile Regulamentului (UE) 679/2016 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016, privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor – RGPD) și ale Legii notarilor publici și activității notariale nr. 36/1995 republicată, notarul public având calitatea de operator, cu care suntem de acord.-----

Subsemnatele părți contractante, declarăm că înainte de semnarea actului, am citit personal actul, constatând că el corespunde voinței și condițiilor stabilite de noi de comun acord, drept pentru care semnăm unicul exemplar.-----

Actul s-a tehnoredactat și autentificat la Biroul Individual Notarial, într-un exemplar original care rămâne în arhiva biroului notarial și patru duplicate, din care unul va rămâne în arhiva biroului notarial, două exemplare au fost eliberate părților și unul pentru biroul de carte funciară.-----

Asociația Composesorală
Aranyos Csíkszereda
proprietar

MUNICIPIUL MIERCUREA-CIUC
superficiar

HARVÍZ S.A.
superficiar

Președintele ședinței
FÜLEKI ZOLTAN-LADISLAU

Contrasemnează pentru legalitate –
Secretar General
WOHLI JLF